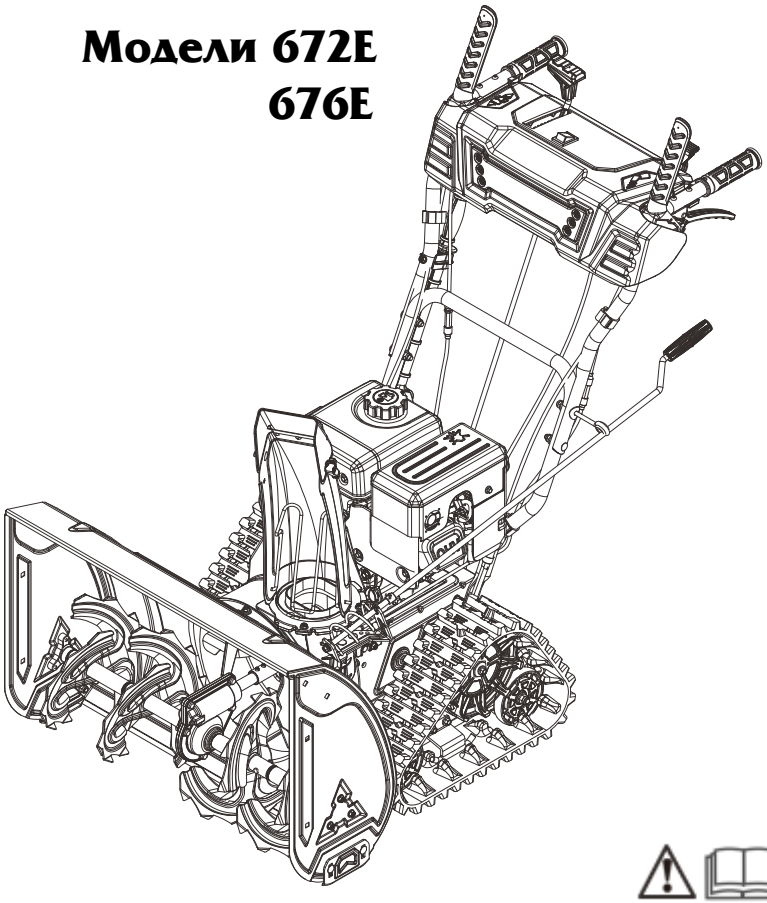
Руководство по эксплуатации

Двухступенчатый бензиновый снегоуборщик

Модели 672E
676E



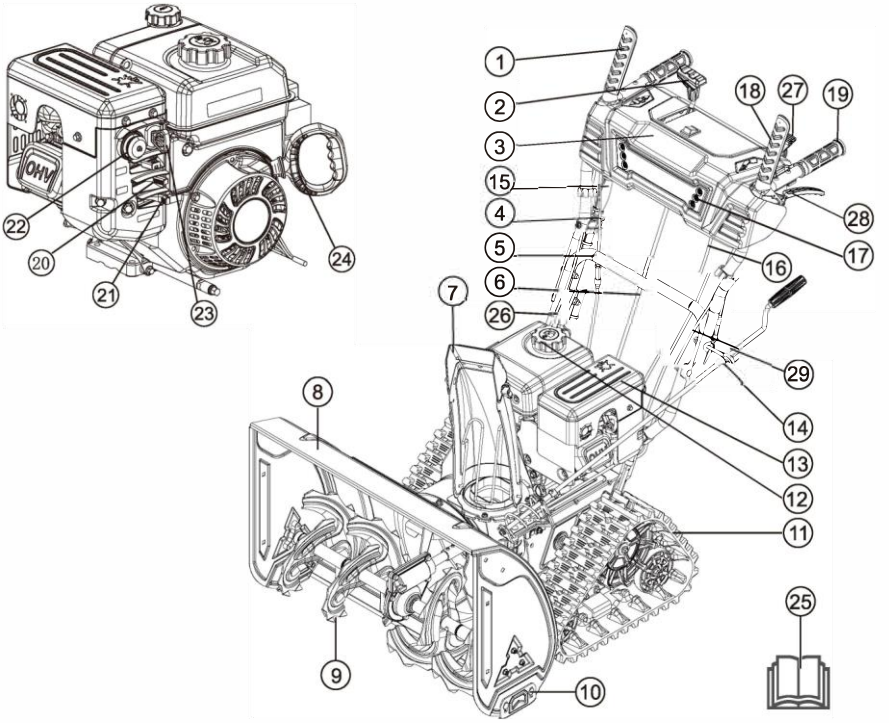
Это руководство оператора предназначено для нескольких моделей. Не все функции, описанные в данном руководстве применимы ко всем моделям, и изображенная техника может отличаться от Вашей. Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию техники.

Содержание

Введение..... 1
Техника безопасности..... 2
Сборка..... 3
Эксплуатация..... 9
Техническое обслуживание..... 12
Устранение неисправностей..... 15
Технические характеристики..... 17

Введение

Обзор изделия



1. Рычаг включения привода
2. Рычаг переключения скоростей
3. Панель управления
4. Трос привода
5. Нижняя рукоятка
6. Тяга управления скоростью
7. Дефлектор желоба
8. Корпус шнека
9. Шнеки
10. Полозья
11. Гусеничная лента
12. Маслозаливная горловина
13. Двигатель
14. Управление поворотом желоба
15. Инструмент для прочистки
16. Трос шнека
17. Фара (опция)
18. Рычаг управления шнеком
19. Рукоятки управления
20. Воздушная заслонка
21. Топливный кран
22. Праймер
23. Ключ зажигания
24. Рукоятка ручного стартера
25. Руководство по эксплуатации
26. Трос поворота вправо
27. Рукоятка подъёма
28. Рукоятка рулевого управления
29. Трос поворота влево

Описание изделия

Данное изделие представляет собой снегоуборочную машину.

Назначение

Данное изделие предназначено для уборки снега с полей, дорог, пешеходных дорожек и подъездных путей. Запрещается эксплуатация на склонах с углом наклона более 15°. Запрещается эксплуатация изделия в местах со значительным количеством мусора, грязи и выступающих камней.

Символы на изделии

Примечание: При повреждении наклеек на изделии обратитесь к дистрибьютору для их замены.



Предупреждение.



Ознакомьтесь с руководством по эксплуатации.



Горячая поверхность.



Риск возгорания.



Не вдыхайте выхлопные газы двигателя.



Не допускайте попадания частей тела в дефлектор желоба или корпус шнека при вращении шнеков.



Перед удалением снега и засоров из дефлектора желоба заглушите двигатель. Для удаления снега используйте инструмент для прочистки - никогда не делайте это руками.



Держите руки на расстоянии от дефлектора желоба.



Из изделия могут вылетать посторонние предметы.



Во время работы не допускайте присутствия посторонних лиц вблизи изделия.



Перед выполнением ремонта и технического обслуживания заглушите двигатель.



Используйте защитные перчатки.



Используйте защитный шлем, средства защиты органов слуха и зрения.



Соблюдайте безопасное расстояние от окружающих.



Риск падения.



При движении задним ходом снижайте скорость.

Сборка

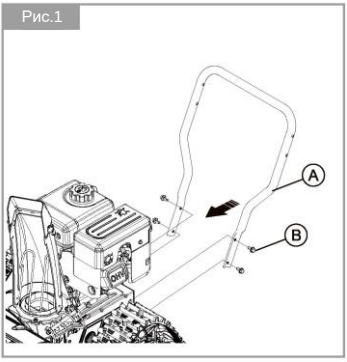
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед сборкой изделия внимательно изучите раздел по технике безопасности.

(Шаг 1)

Установка рукояток

1. Выкрутите 4 фланцевых болта M8x16 (B) из корпуса.
2. Вставьте нижнюю рукоятку (A) в 2 отверстия с каждой стороны корпуса.
3. Закрепите нижнюю рукоятку (A) 4 фланцевыми болтами M8x16 (B) См. Рис.1.

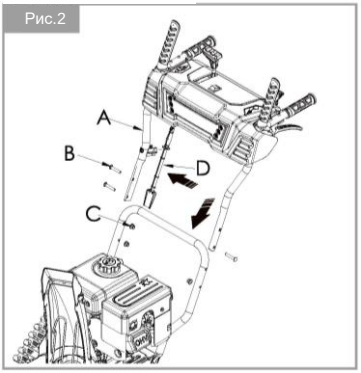
Рис.1



4. Для установки верхней рукоятки на нижнюю необходимо выкрутить 3 предустановленных болта M8x45 с гайками из нижней рукоятки.
5. Закрепите верхнюю рукоятку (A) 3 стяжными болтами M8x45 (B) и 3 стопорными гайками (C).
6. Установите инструмент для прочистки (D) на верхней рукоятке.

См. Рис.2.

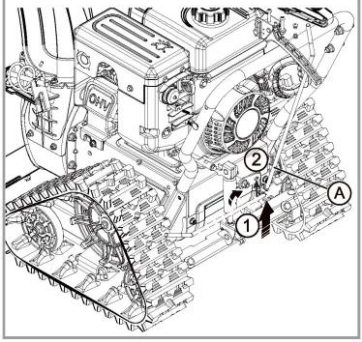
Рис.2



Установка тяги управления скоростью

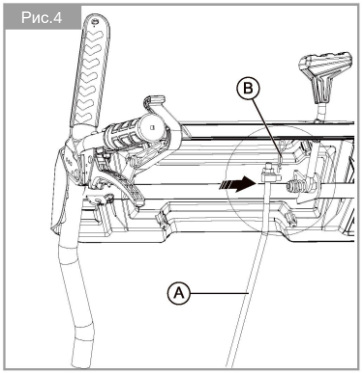
1. Установите задний конец тяги управления приводом (A) в отверстие на переключающей пластине (1). Поверните тягу вверх для фиксации (2). См. Рис.3.

Рис.3



2. Установите передний конец тяги управления приводом (A) в отверстие рычага переключения скоростей и зафиксируйте шплинтом (B). См. Рис.4.

Рис.4

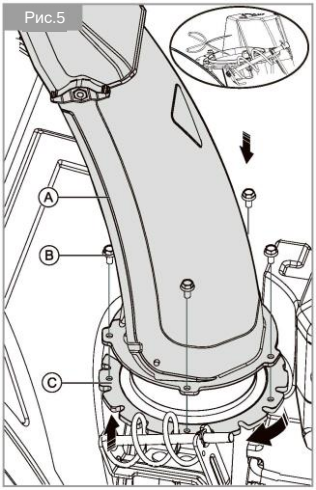


Сборка дефлектора желоба

1. Снимите поворотный диск (C) и 4 болта M6 (B) с узла желоба.
2. Установите поворотный диск (C) и дефлектор желоба (A) на основание желоба.
3. Закрепите поворотный диск (C) 4 болтами M6 (B).

См. Рис.5.

Рис.5

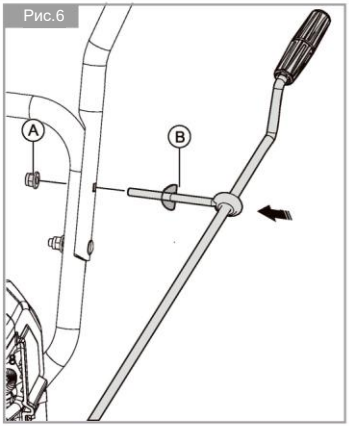


Сборка механизма поворота желоба

1. Перед установкой желоба снимите фиксирующие хомуты и выкрутите болты.
2. Закрепите поворотный механизм желоба (B) в отверстиях рукоятки с помощью 1 шестигранной гайки M8 (A).
3. Соберите задний конец поворотного механизма желоба, как показано на Рис. 6, используя 1 шестигранную гайку M8 (A), снятую с заднего конца поворотного механизма, для его фиксации (B) в отверстиях рукоятки.

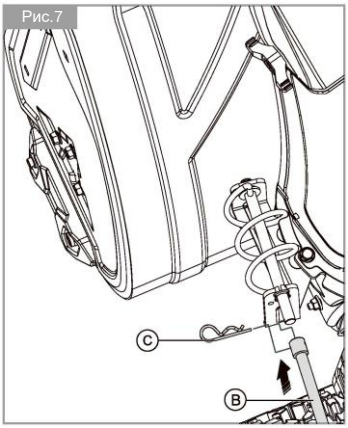
См. Рис.6.

Рис.6



2. Соберите передний конец поворотного механизма желоба, как показано на Рис. 7, используя шплинт (C). См. Рис.7.

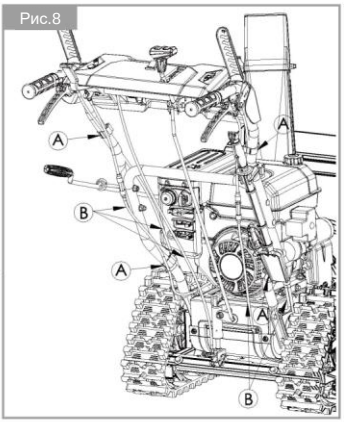
Рис.7



Фиксация тросов шнека и привода

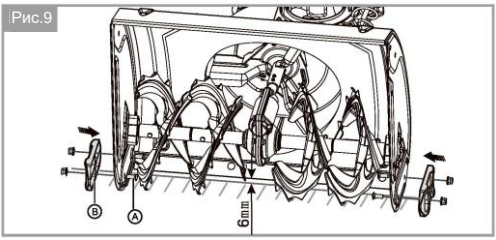
1. Закрепите 6 тросов (B) зажимами (A) на рукоятке. См. Рис.8.

Рис.8



Установка полозьев

Рис.9



1. Установите полозья (B) в 2 отверстия с каждой стороны корпуса шнека.
2. Закрепите полозья (B) 4 болтами M8x20 (A).

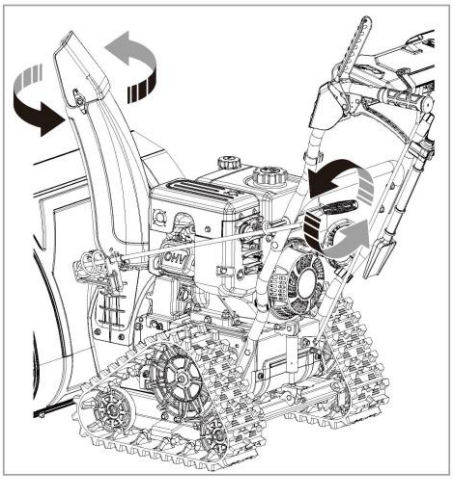
См. Рис.9.

Примечание: применяется только для пластиковых полозьев.

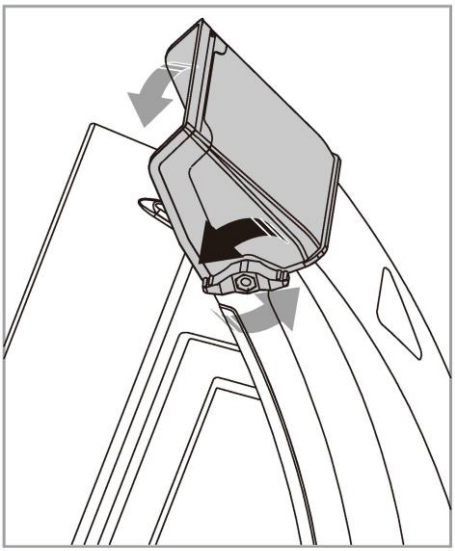
Регулировка дефлектора желоба

Направление выброса снега регулируется с помощью управления поворотом желоба, расположенного на левой рукоятке.

1. Поверните рукоятку поворота желоба для выбора направления выброса снега.
2. Поверните рукоятку поворота желоба по часовой стрелке для выброса снега вправо.
3. Поверните рукоятку поворота желоба против часовой стрелки для выброса снега влево.

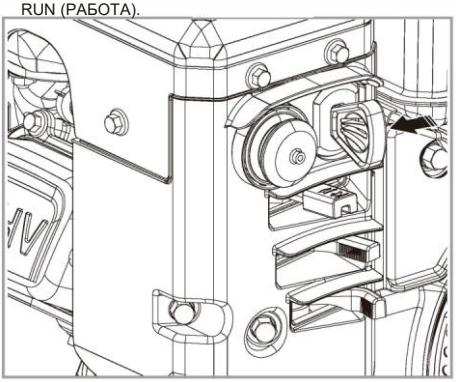


4. Перемещайте дефлектор выбросного желоба вверх или вниз для регулировки дальности выброса снега.

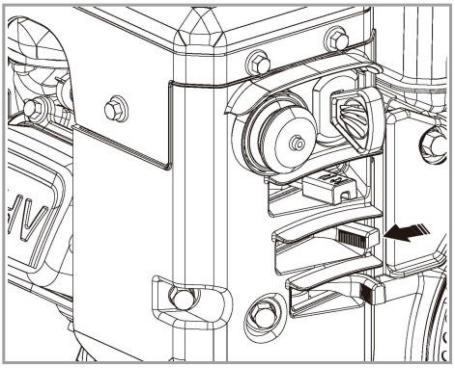


Запуск двигателя

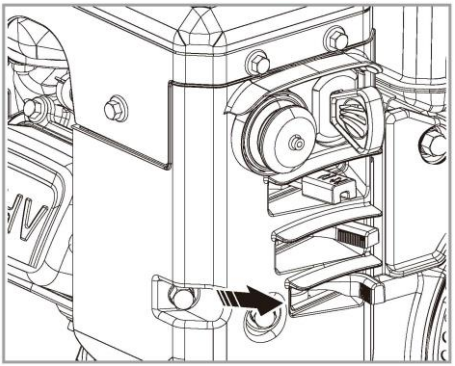
1. Отпустите рычаг включения привода. Установите рычаг переключения скоростей в первое положение.
2. Вставьте ключ зажигания и переведите его в положение RUN (РАБОТА).



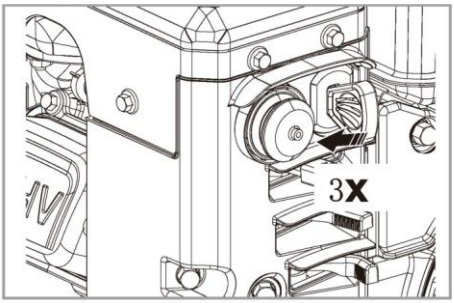
3. Установите воздушную заслонку в положение CLOSE/OFF (ЗАКРЫТО/ВЫКЛ).



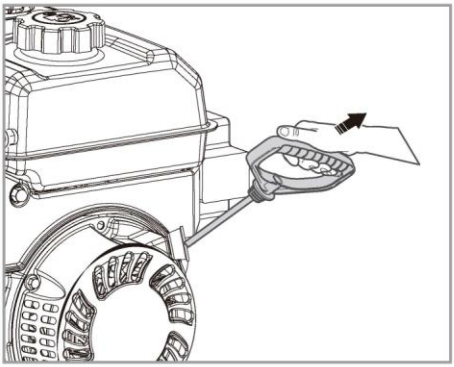
4. Установите топливный кран в положение ON (ВКЛ).



5. Нажмите праймер 2-4 раза для запуска подкачивающего насоса. При холодном пуске в условиях низких температур используйте праймер.



6. Потяните рукоятку ручного стартера.



ВНИМАНИЕ: Не отпускайте рукоятку ручного стартера резко. Плавно верните её в исходное положение.

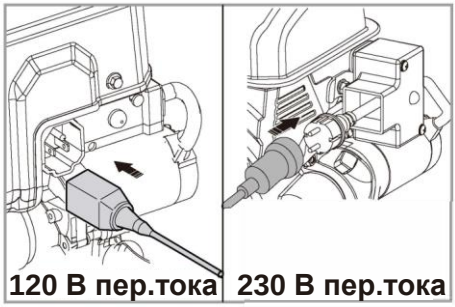
Примечание: Если рукоятка ручного стартера примёрзла, медленно вытяните трос стартера насколько возможно и отпустите рукоятку. Если двигатель не запускается, повторите процедуру или воспользуйтесь электростартером.

Электрический запуск (при наличии)

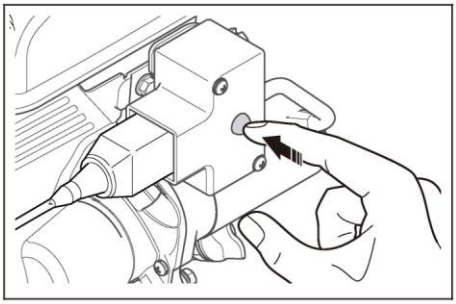
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изделие оснащено электростартером на 120 В или 230 В перем. тока.

Убедитесь, что электросеть вашего дома - трёхпроводная заземлённая сеть 120 В или 230 В перем. тока;
Если не уверены - обратитесь к лицензированному электрику.

Примечание: Используйте удлинитель для наружного применения длиной не более 15 м (50 футов).



7. Нажмите и удерживайте кнопку запуска на блоке управления в течение 5 секунд.

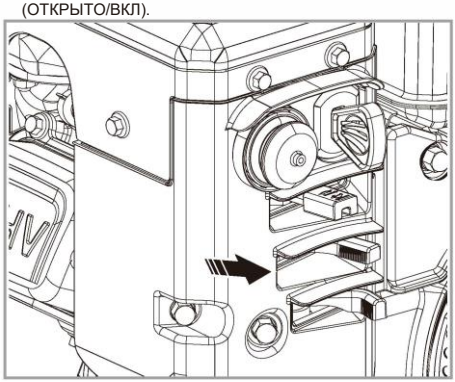


8. Если двигатель не запускается, подождите 5 секунд, затем снова нажмите кнопку запуска.

ВНИМАНИЕ: Не пытайтесь запустить двигатель более 10 раз подряд. После 10 попыток подождите 40 минут, прежде чем повторить попытку.

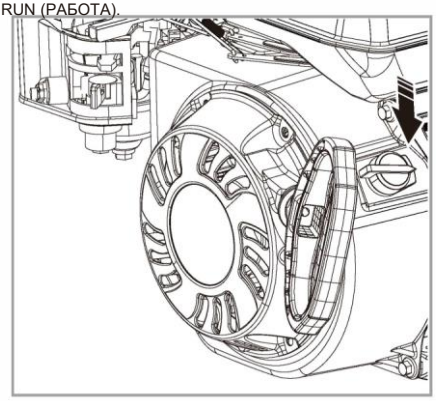
9. Дайте двигателю поработать на холостом ходу 40–50 секунд перед началом уборки снега.

10. Когда двигатель прогреется, медленно переведите воздушную заслонку в положение OPEN/ON (ОТКРЫТО/ВКЛ).

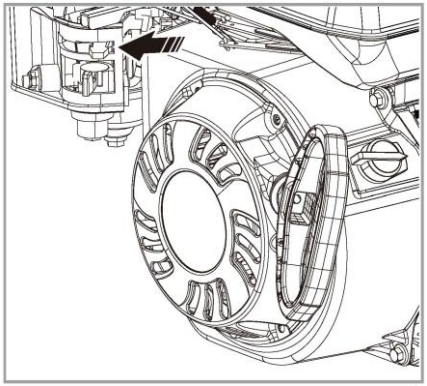


Запуск двигателя

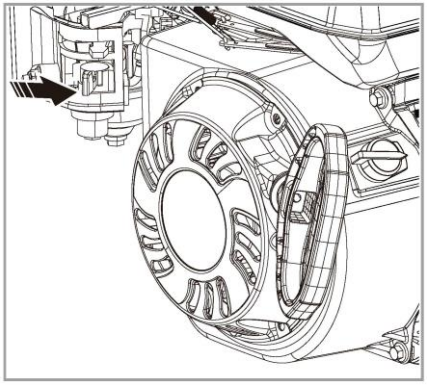
1. Отпустите рычаг включения привода. Установите рычаг переключения скоростей в первое положение.
2. Вставьте ключ зажигания и переведите его в положение RUN (РАБОТА).



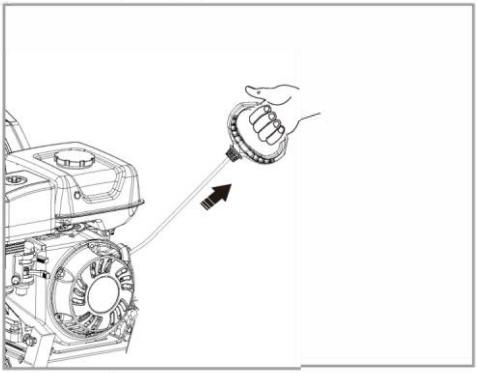
3. Установите воздушную заслонку в положение CLOSE/OFF (ЗАКРЫТО/ВЫКЛ).



4. Установите топливный кран в положение ON (ВКЛ).



5. Потяните рукоятку ручного стартера.

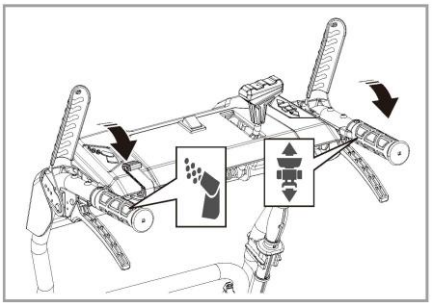


ВНИМАНИЕ: Не отпускайте рукоятку ручного стартера резко. Плавно верните её в исходное положение.

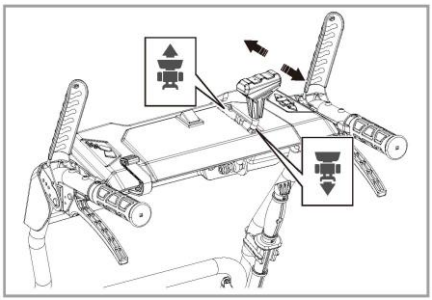
Примечание: Если рукоятка ручного стартера примёрзла, медленно вытяните трос стартера насколько возможно и отпустите рукоятку. Если двигатель не запускается, повторите процедуру или воспользуйтесь электростартером.

Эксплуатация изделия

1. Прижмите рычаг включения шнека к рукоятке для включения шнека и выброса снега.
2. Прижмите рычаг включения привода к рукоятке для включения ведущих колёс. Изделие движется вперёд или назад в зависимости от положения рычага переключения скоростей.

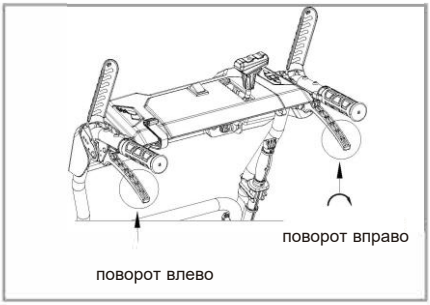


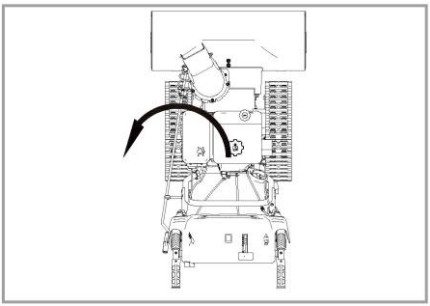
3. Переведите рычаг переключения скоростей вперёд для движения изделия вперёд. Переведите рычаг переключения скоростей назад для движения в обратном направлении.

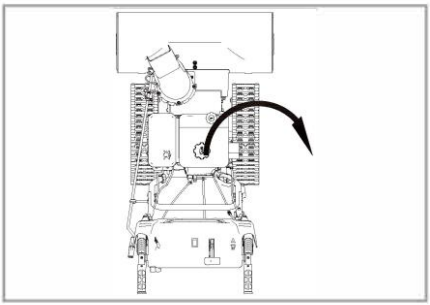


Управление поворотом влево и вправо

1. Нажмите рукоятку поворота влево — изделие повернёт налево;
2. Нажмите рукоятку поворота вправо — изделие повернёт направо;
   (При одновременном нажатии обеих рукояток изделие остановится.)



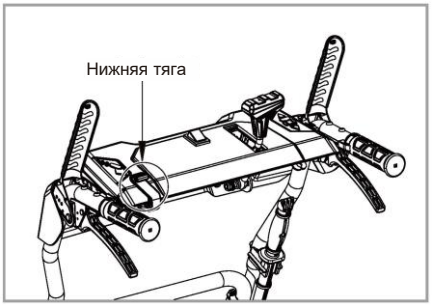


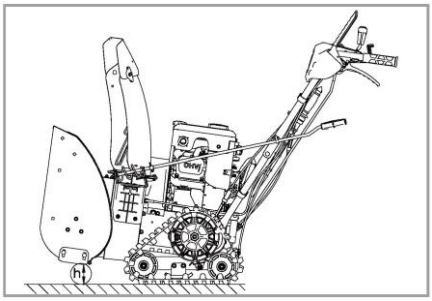


Подъём передней части изделия

1. Нажмите рукоятку регулировки высоты для подъёма передней части изделия.

Диапазон подъёма (0–60 мм)

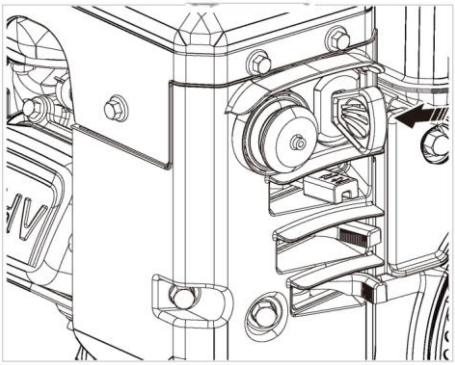




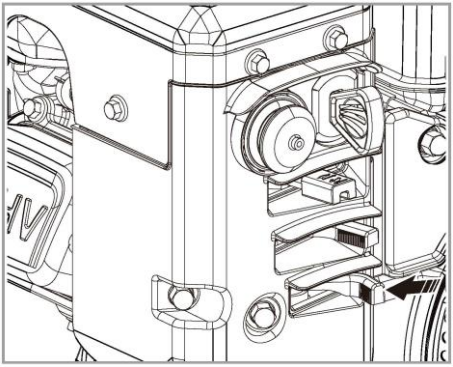
Остановка изделия

Примечание: Для экстренной остановки двигателя извлеките ключ зажигания.

1. Отпустите рычаг включения привода для остановки ведущих колёс.
2. Отпустите рычаг включения шнека для отключения шнека и прекращения выброса снега.
3. Извлеките ключ зажигания.



4. Установите топливный кран в положение OFF (ВЫКЛ).



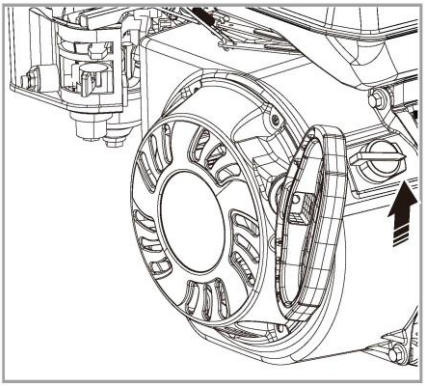
Рекомендации по эффективной уборке снега

- Всегда работайте при полностью или почти полностью открытой дроссельной заслонке.
- Всегда адаптируйте скорость движения изделия к условиям уборки снега и регулируйте её рычагом переключения скоростей.
- Следите за равномерностью выброса снега. Убирать снег сразу после выпадения значительно легче и эффективнее.
- По возможности всегда выбрасывайте снег по направлению ветра.

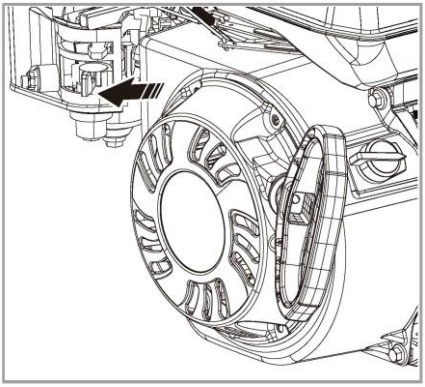
Остановка изделия

Примечание: Для экстренной остановки двигателя извлеките ключ зажигания.

1. Отпустите рычаг включения привода для остановки ведущих колёс.
2. Отпустите рычаг включения шнека для отключения шнека и прекращения выброса снега.
3. Извлеките ключ зажигания.



4. Установите топливный кран в положение OFF (ВЫКЛ).



* На ровных поверхностях, например на асфальтированных дорогах, поднимайте полозья на 5–6 мм (0,2–0,25 дюйма) от земли.
- Скребковая планка является двусторонней. При износе почти до края корпуса переверните её. Замените скребковую планку в случае повреждения или при износе обеих сторон.
- Не используйте дефлектор желоба при его засорении.
- Если изделие не движется вперёд по непредвиденным причинам, немедленно отпустите рычаг включения привода или переведите ключ зажигания в положение «ВЫКЛ».

Техническое обслуживание

График технического обслуживания

Техническое обслуживание	Ежедневно	20 часов	50 часов	100 часов
Проверьте затяжку гаек и винтов	X			
Проверьте уровень масла в двигателе	X			
Замените масло[1]		X	X	X
Проверьте отсутствие утечек топлива и масла	X			
Удалите засоры и посторонние предметы из шнека	X			
Проверьте давление в шинах[2]			X	
Проверьте и замените свечу зажигания[3]				X

Примечание: Смазка коробки передач и иное техническое обслуживание не требуются.

Общая проверка

- Убедитесь, что все гайки и винты на изделии надёжно затянуты.

Проверка уровня масла

ВНИМАНИЕ: Слишком низкий уровень масла может привести к повреждению двигателя. Проверяйте уровень масла перед каждым запуском изделия.

1. Установите изделие на ровной поверхности.
2. Снимите крышку масляного бака с прикреплённым щупом.
3. Протрите масляный щуп насухо.
4. Полностью вставьте щуп в масляный бак для получения точных показаний уровня масла.
5. Извлеките масляный щуп.
6. Проверьте уровень масла на щупе.
7. Если уровень масла низкий, долейте моторное масло и повторно проверьте уровень.

Замена моторного масла

1. Запустите двигатель на несколько минут для прогрева масла. Тёплое масло течёт лучше и вымывает больше загрязнений.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Моторное масло горячее. Избегайте контакта кожи с отработанным моторным маслом.

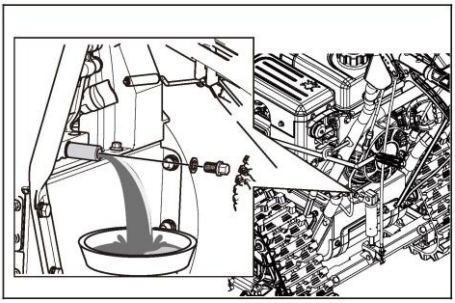
2. Установите изделие на ровной поверхности.
3. Запустите двигатель и дайте ему выработать всё топливо.
4. Извлеките ключ зажигания.
5. Подставьте ёмкость под сливную пробку масла.

[1] Заменяйте масло после первых 20 ч, 50 ч, 100 ч работы, затем каждые 100 ч.

[2] Правильное давление в шинах указано в разделе «Технические характеристики».

[3] Проверяйте и очищайте свечу зажигания перед началом каждого сезона.

6. Выверните сливную пробку масла, наклоните изделие назад и слейте отработанное масло в ёмкость.

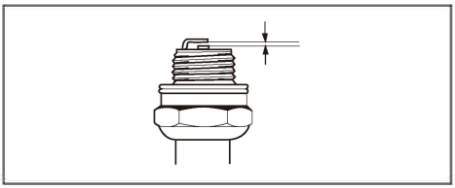


7. Верните изделие в рабочее положение.
8. Установите сливную пробку и надёжно затяните её от руки.
9. Залейте масло в двигатель (см. стр. 9).

Проверка свечи зажигания

ВНИМАНИЕ: Всегда используйте свечу зажигания рекомендованного типа. Применение свечи неподходящего типа может привести к повреждению изделия.

- Проверяйте свечу зажигания при снижении мощности двигателя, затруднённом запуске или нестабильной работе на холостом ходу.
- Для снижения риска загрязнения электродов свечи зажигания соблюдайте следующие требования:
  a) Убедитесь, что обороты холостого хода отрегулированы правильно.
  b) Убедитесь, что топливная смесь приготовлена правильно.
  c) Убедитесь, что воздушный фильтр чистый.
  При загрязнении свечи очистите её и проверьте правильность зазора между электродами (см. «Технические характеристики», стр. 18).



При необходимости замените свечу зажигания.

Проверка шнеков и скребковой планки

1. Перед каждым использованием проверяйте шнеки и скребковую планку на предмет износа.
2. При износе режущей кромки скребковой планки переверните её. При наличии повреждений или износе обеих кромок замените планку.
3. Если режущие кромки шнеков изношены, обратитесь в авторизованный сервисный центр для их замены.

Регулировка полозьев

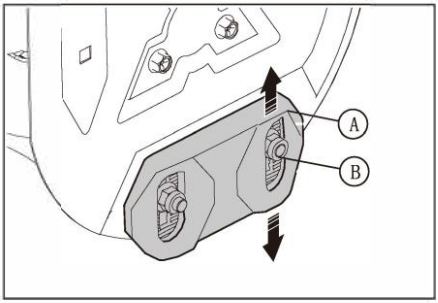
Полозья защищают нижнюю часть снегоуборщика от повреждений. Регулируйте полозья (A) при ослаблении стопорной гайки (B) или при неправильном расстоянии от полозьев до земли. При стандартной установке регулировка не требуется.

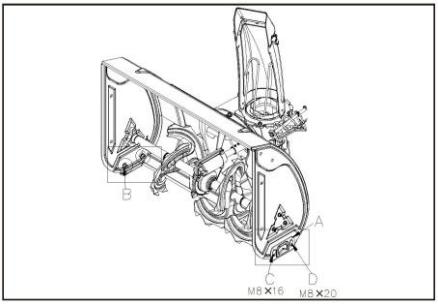
1. Ослабьте стопорную гайку (B) рожковым ключом на 13 мм (½ дюйма).
2. Переместите полозья (A) вверх или вниз.

   a) На ровных поверхностях установите расстояние от скребковой планки до земли 5–6 мм (0,2–0,25 дюйма).
   b) На неровных поверхностях установите полозья (A) в положение, при котором скребковая планка находится выше уровня земли.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Следите за тем, чтобы гравий и камни не попадали в изделие. Предметы, выброшенные с большой скоростью, могут стать причиной травмы.

3. Затяните стопорную гайку (B).

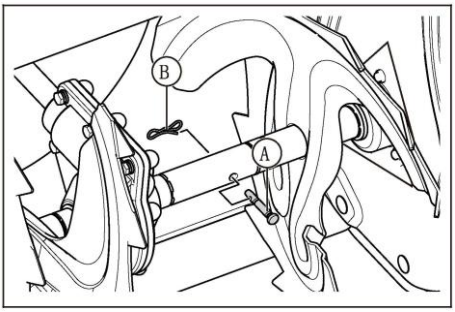




Замена срезного штифта

Срезной штифт защищает изделие от повреждений. Он разрушается при попадании постороннего предмета в движущиеся части.

1. При разрушении срезного штифта остановите двигатель.
2. Установите новый срезной штифт (A) и новый пружинный фиксатор (B).



Устранение засора дефлектора выбросного желоба

Не приступайте к устранению засора дефлектора выбросного желоба до выполнения следующих операций.

1. Одновременно отпустите рычаг включения шнека и рычаг включения привода.
2. Подождите 10 секунд, чтобы убедиться в полной остановке шнеков.
3. Остановите изделие.
4. Для удаления засора воспользуйтесь инструментом для прочистки (длиной не менее 49,5 см (19,5 дюйма), входит в комплект отдельных моделей).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не вводите руки в дефлектор выбросного желоба или внутрь корпуса шнека.

Очистка изделия

- Протирайте пластиковые детали чистой сухой тканью.
- Не используйте аппарат высокого давления для очистки изделия.
- Не направляйте струю воды непосредственно на двигатель.
- Для удаления листьев, травы и грязи используйте щётку.

Устранение неисправностей

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Изделие не запускается	Защитный ключ зажигания не вставлен.	Вставьте защитный ключ зажигания.
	В баке закончилось топливо.	Заправьте бак свежим чистым бензином.
	Ключ зажигания находится в положении ВЫКЛ.	Переведите ключ зажигания в положение ВКЛ.
	Воздушная заслонка находится в положении ВКЛ (ОТКРЫТО).	Дайте двигателю остыть. Переведите воздушную заслонку в положение ВЫКЛ (ЗАКРЫТО).
	Воздушная заслонка открыта слишком быстро.	После прогрева двигателя медленно переведите воздушную заслонку в положение ОТКРЫТО/ВКЛ.
	Праймер не нажат.	Нажмите праймер.
	Двигатель залит топливом.	Подождите несколько минут перед повторным запуском. НЕ нажимайте праймер. Повторно запустите двигатель при полностью открытой дроссельной заслонке и воздушной заслонке в положении ВЫКЛ (ЗАКРЫТО).
	Провод свечи зажигания не подключён.	Подключите провод к свече зажигания.
	Свеча зажигания неисправна.	Замените свечу зажигания.
	В топливе содержится вода или топливо устарело.	Опустошите топливный бак и карбюратор. Заправьте бак свежим чистым бензином.
	В топливопроводе образована паровая пробка.	Убедитесь, что весь топливопровод расположен ниже выходного отверстия топливного бака. Топливопровод должен идти непрерывно вниз от бака к карбюратору.
	Прочие причины.	Внимательно проверьте процедуру запуска, описанную в данном руководстве.
	Топливный кран (при наличии) находится в положении ЗАКРЫТО (ВЫКЛ).	Переведите топливный кран в положение ОТКРЫТО (ВКЛ).
	Дроссель находится в положении СТОП.	Переведите дроссель в положение БЫСТРО.
Снижение мощности	Провод свечи зажигания не подключён.	Подключите провод к свече зажигания.
	Изделие захватывает слишком много снега.	Уменьшите скорость и ширину захвата.
	Крышка топливного бака покрыта льдом или снегом.	Удалите лёд и снег с крышки топливного бака и вокруг неё.
	Глушитель загрязнён или засорён.	Очистите или замените глушитель.
	Неправильная длина троса.	Отрегулируйте трос.
	Глушитель заблокирован.	Убедитесь, что двигатель остыл. Устраните засор.
	Воздухозаборник карбюратора заблокирован.	Убедитесь, что двигатель остыл. Устраните засор.

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Двигатель работает на холостом ходу нестабильно или с перебоями	Воздушная заслонка находится в положении ВКЛ (ПОЛНОСТЬЮ ОТКРЫТО).	Переведите воздушную заслонку в положение ВЫКЛ (ЗАКРЫТО).
	Топливопровод засорён.	Прочистите топливопровод.
	В топливе содержится вода или топливо устарело.	Опустошите топливный бак и карбюратор. Заправьте бак свежим чистым бензином.
	Требуется замена карбюратора.	Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
	Ремень растянут.	Замените клиновой ремень шнека.
Сильная вибрация / биение рукояток	Отдельные детали ослаблены. Шнеки повреждены.	Затяните все крепёжные элементы. Замените повреждённые детали. Если вибрация сохраняется, обратитесь в авторизованный сервисный центр.
	Рукоятки установлены неправильно.	Убедитесь, что рукоятки зафиксированы в правильном положении.
	Гайки регулировочного рычага ослаблены.	Затяните гайки до надёжной фиксации рукоятки.
Затруднённое вытягивание рукоятки ручного стартера	Рукоятка ручного стартера примёрзла.	Медленно вытяните трос стартера насколько возможно и отпустите рукоятку. Если двигатель не запускается, повторите процедуру или воспользуйтесь электростартером.
	Трос стартера задевает компоненты изделия.	Трос ручного стартера не должен касаться проводов или шлангов.
Потеря тяги / снижение скорости привода Прекращение или замедление выброса снега	Ремень пробуксовывает.	Отрегулируйте трос. Отрегулируйте ремень.
	Ремень изношен.	Проверьте / замените ремень.
	Ремень соскочил со шкива.	Проверьте и установите ремень на место.
	Дефлектор желоба засорён.	Прочистите дефлектор желоба.
	Посторонние предметы засорили шнеки.	Удалите мусор или посторонний предмет из шнеков.
	Срезной штифт разрушен.	Замените разрушенный срезной штифт.
	Избыточное накопление снега и льда между компонентами гусеничного привода.	Удалите снег и лёд из пространства между компонентами гусеничного привода.
	Фрикционное ведущее колесо изношено.	Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
Шнек продолжает вращаться после отпускания рычага	Приводной ремень неправильно выровнен.	Отрегулируйте приводной ремень.
	Дефлектор желоба неправильно выровнен.	Отрегулируйте дефлектор желоба.
Фары не работают (при наличии)	Двигатель не работает.	Запустите двигатель.
	Электрическое соединение ослаблено.	Проверьте электрические соединения на двигателе и фарах.
	Светодиод перегорел.	Замените модуль светодиодного освещения. Отдельные светодиоды замене не подлежат.
	Выключатель находится в положении ВЫКЛ.	Переведите выключатель в положение ВКЛ.

Технические характеристики

	Expert-bis 672E	Expert-bis 676E
Двигатель, объем куб/см	253	301
Объем масла, л	0,6	0,6
Материал топливного бака	Сталь	Сталь
Объем топливного бака, л	2,6	2,6
Ширина раструба, см	72	76
Высота раструба, см	52	52
Скорости движения	6 вперед - 2 назад	6 вперед - 2 назад
Максимальная дальность выброса, м	12	12
Температура запуска	От -30 С до +30 С	От - 30 до +30 С
Запуск	Электростартер от сети 220 В / ручной	Электростартер от сети 220 В / ручной
Тип ходовой части	Гусеничный	Гусеничный
Размер гусеницы - ширина, дюйм * шаг*количество шагов	18*60*120	18*60*120
Масса нетто/брутто, кг	72/76	83/87